яз. татар
зала 7
шкафъ 36
полка 4 № 850

عبادات ثلاث

«كتاب الصلوة تتمه» سى تمامنده فهما وحفظا
اوقوتلمق ايچون مناسب كورلوب تدوين
وترتيب ايدلمشدر

87/507

عالم جان البارودى

بو كتاب قزانده دومبراوسكى مطبعه سنده
باصمه اولنمشدر ١٢ نچى ذوالقعده
١٣٢١ سنه

Дозв. цензурою. С.-Петербургъ, 20 Октября 1903 года.
Казань. Типографія Б. Л. Домбровскаго.

892
Из фондов Российской национальной библиотеки

Татар.
3-4104

عبادات ثلاث

زکوة ، صوم ، حج ، احکام اجمالیه سینی معرفتك
مفید اولمق اوزره صبیان تعلیمی ایچون ترتیب ایدلمش
وعامهٔ اهل اسلام ایچونك نافع ودیانةً مهم بر رساله‌در.
عالمجان بارودی دست ترتیبنده اولان معارف اسلامیه دین
جزء سابع در

بوکتاب قزانك دومبراوسکی ننك مطبعه سنك
باصمه اولنمشدر اوّل ذوالقعده ١٣٢١ سنه ده

Дозв. цензурою. С.-Петербургъ. 20 Октября 1903 года.
Казань. Типографія Б. Л. Домбровскаго.

Из фондов Российской национальной библиотеки

بسم الله الرحمن الرحیم

الله تعالی کمال رحمتندین بندەلری اوزرینه نماز، زکوة، روزه،
حج کبی آخرتلك سعادت، دنیاده بدنگه سلامت، مالغه برکت،
نفسکه عبرت وحکمتکه سبب اولغان عبادتلرنی فرض ایتدی
والحمد لله علی رحمته .

وبارچه احکام دینیه واعلام اسلامیه نی اخرزمان پیغمبری
پیغمبرمز محمد المصطفی صلی الله علیه وعلی آله وسلم حضرتلری
تبلیغ وتعلیم ایدوب اوزبیننك بارچه مخلوقاتغه الله تعالی
طرفندین رحمت عظمی ونعمت کبری اولماقینی اعلام ایلدی
والحمد لله علی ذلك .

﴿ کتاب الزکوة ﴾ قال رسول الله صلی الله علیه وسلم
ما تلف مال فی بر ولا بحر الا بحبس الزکوة * مانع الزکوة یوم القیامة
فی النار . اخرجه الطبرانی * ترجمه * رسول الله صلی الله
علیه وسلم ایتدی : هیچ مال قروده وهم صوده هلاك بولمادی
مگر زکات ویرماوسببلی * زکات بیرمگان آدم قیامت کوننده
اوتده اولور .

زکاة نماز کبی اسلامننک رکن ومبناسندین والوغ شعارندیندر
فرضلقی قطعی وانکار ایدوچی کافر، واجب اولدقدین صونکره
تعجیل لازمدر * زکاتننک فرض بولماقی یدی شرط برله
اولگی شرط (حریت) یعنی آزاد بولمق . قل وکنیزک موینینه
زکات واجب اولماس قوللرننک مال بولسه ده ایکنچی شرط *
(بلاغت) یعنی بالغ بولمقدر صبیغه مالی بولسه ده زکات واجب
بولماس بلاغتکه ایرشسه بلوغ وقتندین باشلاب بر یل تولغاچ
واجب بولور * ایر بالاننک بالغ بولماقی توشلنمک برله یاکه
یوکلی قیلمق برله یا که شهوت صوی چیقماقی برله یاکه کوبرکن
اون بش یاش تولماقی برله در *

قز بالاننک بلوغی توشلنمک برله یا که حیض کورمک برله
یا که یوکلی بولمق برله یا که اون بش یاش تمام بولمق برله در
اوچونچی شرط (عقل) اگر دیوانه کشی ننک مالی بولسه
آننک مالندین زکات واجب بولماس * دورتنچی شرط (اسلام)
اوشبو عقل، بلوغ، اسلام نماز وروزه وباشقه عبادتلر ننک
واجب اولماقینه ده شرطلدر *

بشنچی شرط (نصاب نامی) یعنی قوللننک اوسارلیک وآرتورلیق
نصاب قدر مالی بولمق * اوسکوچی مال اوچ نوعدر (ثمن) یعنی
مال آلتون یاکه کموش بولور بو نوع مال صندوقده تجارتسز

Из фондов российской национальной библиотеки

یاتسه دا بونلردین زکات واجب بولور ساتویا که (مال تجارت)
ساتونیت ایتسه نچوک مال بولسه ده فائده ایتسه ده ایتمسه ده
زکات واجب اولور * یا که (مال سوائم) یعنی یلننک کوبراکنی
قرده اوتلاب کفایه لنگوچی نسل ایچون آسرالغان حیوان بولور
قوی ، صغر ، توه کبی کرک بارده آنا حیوان اولسون
کرک آتا حیوانلر برله قاتوش بولسون * اگر کشیده
آلاچاغی بولسه کرک قرض ویرکان بولسون کرک نرسه ساتقان
بولسون آلاچاقینه حجتی اولسه یا که بورچلی کشی اقرار قیلوب
تورسه اوشبو آلاچاقنی آلغاچ اوتکان وقتلر ایچون زکاتینی ویرمك
لازم اولور . اگر مدیون (بورچلی کشی) اقرار ایتماسه
وهم اثبات ایدرلیك حجتیده اولماسه اول آلاچاق قولغه
کرساده اوتکان کونلر ایچون زکاة واجب بولماس . یوقالغان
وباشقه طریق برله امیدی کیسولگان مال کبی اولور *
آلتونچی شرط نصاب قدرلی مالی بورچندین وحاجة
اصلیه سندین آرتق بولمق بورچ یا که حاجة اصلیه توغریسنده
بولغان مال نصابدین حسابلانماس وآندین زکات واجب بولماس *
(یدنچی شرط) نصاب قدر بولغان مالننك اصلینه بریل
ایلنمگدر مالغه مالك بولغاچ برسنه اوتسه شول یل ایچون
زکات ویرمك واجب اولور ولکن یل تولغانچی ویرسه ده زکاتدین

درست

Издание Российской национальной библиотеки

درست اولور . يل اورتالقنده مالننك كيموب تورماقنده ضرر يوق يل تولغانداغى حساب ايله ويرلور * وهم يل ايچنده مالى آرتسه نه طريق برله بولساده اوّلكى نصابينه يل تولغانده بارچه مالى ايچون زكات واجب بولور آرتقان فائده لرينه يل تولماسه ده .

﴿ فصل ﴾ زكاتننك زكاتدين كتماكى باشقه عبادتلر كبى نيت شرطى ايله در اگر نيت ايتماسه زكاتدين حساب اولماس. زكاتنى فقيرگه ويرگان وقتده ياكه ويرمك ايچون مالندين آيوروب قويغان وقتده نيت ايتسه كفايه در * زكات ايركانينى فقيرگه بلدرمك شرط توگل اگر هيچ نرسه ايتماى ويرسه ياكه هديه ديوويرسه ياكه قرض ديوويرسه اوزكونكلندن زكات اولسه زكاتدين درست اولور * اگر اصلا نيت ايتماينچه فقيرگه ويرسه ويرگان مالى فقيرده سلامت بولغان حالنده نيت قيلسه درست اولور ولكن فقير قولندين چيقغاچ ياكه ملاك بولغاچ نيت ايتسه كفايه اولماس *

﴿ فصل ﴾ نصاب ديو حاجت اصليه دين وبورچلردين آرتق بولغان زكات واجب بولورلق قدر مالغه ايتورلر نصاب قدر اولوب اوسارليك اولسه زكات واجب اولور هركمننك اوزينه اهل وعيالى برله تركليك ايدر ايچون حاجت نرسه لر

اۘوكبى كيوم وصغر وآت كبى نرسه لر حاجة اصليه در
نصابدين حساب ايدلمس .

﴿ فصل ﴾

﴿ آلتون ﴾ نصابى يكرمى مثقالدر اگر مالى اوشبو قدردين آز بولسه زكات واجب بولماس اگر آلتونى ياكه باشقه تجارت مالى شول قيمتكه يتسه قرقدين برسينى ويرمك واجب اولور مذكور مقداردين آرتوقنده هر دورت مثقال ايچون بهاسينى حسابلاب قرقدين برينى ويرمك تيوشدر .

﴿ كموش ﴾ نصابى ايكى يوز درهم در آلتون كبى قرقدين برسينى ويرمك لازم اولور كموش مالى ياكه باشقه مالننك بهاسى مذكور مقداردين آز اولسه زكات واجب بولماس مذكور مقداردين آرتوقنده هر قرق درهمده بر درهم ويرمك واجب اولور * سودا مال لارنده وآلتون وكموش تذكره لرى اولان كاغذ آقچه لار مذكور طريق برله آلتون ياكموش حسابندين اعتبار ايدلور .

﴿ فصل ﴾ زكاتنى وعشر وفديه وفطره نى فقير ومسكين كشيگه ويرمك تيوشدر يعنى بور چندين آرتوق هيچ نرسه سى بولماغان مسكينگه ياكه حاجة اصليه سندين آرتوق نصاب قدر مالى بولماغان فقيرگه ويرمك لازمدر اگر نصاب قدر مالى بولغان آدمگه ويرسه زكاتدين حساب اولماس وهم آلوچيغه حلال بولماس *

ودخى نصاب قدر مالى اولان آدمننك صبى بالاسينه ويرمك

Из фондов Российской национальной библиотеки

جائز اولماس . فقیر کمسه ننك بالاسی آلمق ویرمکنی بلوردای
اولسه مذکور بالاغه ویرمك درستدر اگر کوچك بولسه
آننك طرفندین آتاسی یاکه آناسی یاباشقه تربیه چیسی قبض
ایتسه درست بولور * واوزیننك آتا آناسینه وهم بابا
وابیلریگه ویرمك واوزندین توغانلرغه ویرمك درست بولماس
وخاتونینه ویرمك درست بولماس * توغانلریغه وباشقه
قرنداشلریگه ویرمك درست بولور آنلارغه ویرمك یات
آدملرگه ویرودن آرتقدر . یخشی عالملرگه واستفامتلی شاگردلرگه
وتقوی آدملرگه ویرمك غیریلردین آرتقدر * دخی فقیرگه
ملك ایدوب ویرمك شرطدر آشاتقان طعامنی زکاتدین حسابلاسه
درست اولماس * وهم زکات نیتی برله مسجد سالصه کوپر سوقصه
مدرسه عمارت ایتسه درست بولماس تملیك بولمغان ایچون
اگر زکاتنی فقیرگه تملیك ایدوب اُول فقیر مذکور اورنلرغه
صرف ایتسه درست بولور *

﴿ فصل العشر ﴾ یغمور برله اوسکان ایگوندین وهم
شول یردین بولغان بال وباشقه حاصللردین عشر یعنی اوندن برسینی
ویرمك واجب اولور حاصل اولغان نرسه کرك کوب بولسون کرك آز
بولسون وهم صاحبی کرك بای کرك فقیر بولسون کمننك بولسه ده
نه قدر بولسه ده بولغان قدرننك عشرینی ویرمك تیوشدر *

﴿ فصل فی صدقة الفطر ﴾

هرکم حاجة اصلیه سندین وبورچندن آرتق نصاب قدر مالغه

مالك بولسه اوسكوچى مال بولماسه‌ده اول كمسه شرعا غنى
آتلى اولور آننك اوزرينه قربان چالمق وصدقهٔ فطره ويرمك
واجب بولور * واول كشيگه زكات، عشر، فديه آلمق حرام
اولور * صدقهٔ فطره واجب بولماقده مالينه يل تولمق شرط
توكلدر اگر فطر عيدينك تانكى توغانده نصابقه مالك
بولسه اوزى ايچون وفقير صبى بالالرى ايچون فطره
ويرمك واجب اولور.

خاتونى وبالغ اولغان بالالرى وغنى اولغان صبى بالاسى وخادملرى
ايچون ويرمك واجب اولماس * صدقهٔ فطره ننك وجوب وقتى
عيد كونى ننك تانكى توغاچدر * تانك توغاچ عيد نمازينه قدر
ويرمك افضلدر ولكن عيد كونندين الوك ويرسه‌ده جائز بولور
اگر عيد نمازينه قدر ويره آلماسه ساقط بولماس نه قدر صونكغه
قالسه‌ده ويرمك تيوشدر فطره‌دين كيلدر * بر كشى فطره‌سينى
بولماينچه توتاش بر فقيرگه ويرمك اولى‌در * اگر كوب آدم فطره
لرينى بر فقيرگه ويرمك بولسه لر همه‌سينى جيوب بر دفعه ويرمك
لايق بولماس برم برم آيروب ويرمك اولى‌در * صدقهٔ
فطره ننك اولچاوى بغدايدين بشيوز يكرمى درهم (٥٢٠) آغرلغنده
آرپه‌دين بر منك وقرق درهم (١٠٤٠) آغرلغنده اولور اگر آقچه
ويرسه‌يا كه آرش كبى نرسه‌دين ويرسه منكورا اولچاوده بغداى
يا كه آرپه قيمتينه برابر كلورليك قدر حاجت اولور *

مثقال شرعى يوز آرپه آغرلغى قدر هر اون درهم يدى مثقال قدر در بس (١٠٤٠) درهم (٧٢٨) مثقال اولور

كتاب

Из фондов Российской Национальной библиотеки

﴿ کتاب الصوم ﴾ قال رسول الله صلی الله علیه وسلم
مَنْ صَامَ رَمَضَانَ اِیمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ .
رواه البخاری ومسلم * ترجمه * رسول الله صلی الله علیه
وسلم ایتدیکه هرکم رمضان آینده روزه توتسه فرضلیقینه
وثوابینه ایناتوب وهم الله تعالی دن ثواب امید ایتوب اول کشی
ایچون اوتکان گناهلری یارلقانور .
قال رسول الله صلی الله علیه وسلم تَسَحَّرُوا فَاِنَّ فِی السُّحُورِ بَرَکَةً
رواه الشیخان * ترجمه * سحر آشانکز بس تحقیق سحر
طعامنده برکت وار * قال رسول الله صلی الله علیه وسلم
قال الله عزّ وجلّ اَحَبُّ عِبَادِی اِلَیَّ اَعْجَلُهُمْ فِطْرًا
رواه الترمذی * ترجمه * الله عزّ وجل ایتدیکه بندهلرمننک
منکا سیوکلیراکی آغز آچوده آشوغوچیراقیدر *
﴿ فصل انواع صوم ﴾ رمضان روزه سی هر مکلف که
فرضدر اگر وقتنده توتمای قالدرسه قضاسی فرضدر اگر
حیاتنده قضا قیلهآلماسه هر کون ایچون بر صدقهٔ فطره قدرلی
فدیه ویرمک برله وصیت ایتمک واجبدر *
نذر روزه سی وهم نفل روزه گه کروشب بوزغان بولسه آننک
قضاسی واجبدر * محرم آیی ننک اونینچی کوننده توقزنچیسی
برله روزه توتمق سنتدر * دوشنبه وپنجشنبه کونلرده وآیننک
(۱۳) و (۱۴) و (۱۵) نچی کونلرنده روزه مندوب ومأثوردر
* ایکی عید کوننده وتشریق کونلرنده مکروه وجمعه کوننده

* قربان هیتیدین صونکگی اوچ کون

Из фондов Российской Национальной библиотеки

یالغوز دخی مکروه وباشقه وقتلرده نفل عبادتدر *
﴿ فصــل ﴾ روزه ده اوچ فرض واردر اولگیسی نیت
ایکنچیسی تانکدین قیاش باتقونچه آشاماسلیق وایچماسلیك
اوچنچیسی مذکور مدتلك جماع قیلماسلیقدر. هر عبادت نیت
برله‌در نیتسز عبادت عبادت بولماس روزه‌ده‌ده نیت شرطدر
نیتسز هیچ قایو روزه درست بولماس رمضان روزه‌سی ننك
اداسنك وهم کونی بیلگولی بولغان نذر روزه‌ده ونفل روزه‌ده
مطلق روزه‌بولمقنی نیت ایتسه روزه‌ننك نوعیسنی آتاماسه‌ده
درست اولور. وهم کیچه‌دن نیت ایتمك شرط بولماس کون اورتالقندین
مقدم نیت ایتسه تانکدین بیرلی افطاری بولمسه روزه‌سی
درست بولور *وقتی معین بولمغان نذرده وقضا روزه‌ده کرك
رمضان قضاسی کرك نفل قضاسی بولسون روزه نوعیسنی
آتاماق وهم تانك بولغانچه نیت ایتمك شرطدر
مطلق روزه نیتی برله گنه درست بولماس *روزه نیتی نماز
وباشقه عبادتلر نیتی کبی کونکل برله آنوق قصد ایتمك
ولوجه الله روزه بولونی اراده قیلمقدر شرط بولغان نیت اوشبودر
اما تل برله نیت ایتمك ضرور دگل وقیلسه ضرر یوقدر
ولکن تل نیتی برله گنه قالسه کونکل نیتی بولمسه درست بولمس
﴿ فصــل ﴾ اگر مکلف اولان صائم روزه لقینی بله
تروب رمضانك کندز قصد واختیاری برله خاتونینه یقینلق
یا که عادتده آشالاتورغان طعامنی یا که دوانی اختیاری برله

آشاسه گرچه بورچاق ویا صمق قدرلی بولسه ده یا که بر نرسه نی
اختیاری برله ایچسه یا که آغزغه تامغان یغمور صوینی یوتسه
بوصورتلرده روزه بوزولوب قضا وهم کفارت لازم بولور *
اگر کشی کوچلاوی سببلی آشاسه یا که ایچسه یا که مضمضه
وقتنده تماقینه یالغوش صوکیتسه یا که عادتده آشالمای
تورغان نرسه نی آشاسه توبراق، واق تاش کبی یا که اختیاری
برله آغز طولوسی قوسسه بوصورتلرده روزه بزولور وقضاء
لازم اولور ولکن کفارت لازم بولماس. اگر روزه لقینی اونوتوب
خاتونینه یقینلاق قیلسه یا که آشاسه یا که ایچسه روزه غه ضرر
ایتمس روزه سی هنوز روزه بولور * اگر روزه ده کندز
توشلانسه غسل قیلور روزه بوزولماس وهم سرمه تارتسه یا که
اختیارسز تماقینه توزان کبی نرسه کرسه یا که قان آلدرسه
یا که سلوك صالدرسه یا که اختیارسز قوسسه یا که تش آراسنده
قالغان بورچاقدین کوچك نرسه نی یوتسه یا که خوشبوی ایسناسه
بوصورتلرده روزه بوزولماس * ساقز چاینامك، ضرورتسز
آش طعمنی تاتومق وضرورتسز بالا طعامینی چایناب ویرمك
ایچینه نرسه کتماسه مکروهدر. اگر ضرورت برله قیلسه کراهت
بولماس * بوصورتلرده ایچینه نرسه کیتسه روزه سی بوزولور *
روزه ده سحرنی تانك آلدینه چاقلی کیچوکتورمك وافطارنی
قویاش باتوآنوقلانغاچ آشوقتورمق، مستحب وفضیلتلیدر *

Из фондов Российской национальной библиотеки

﴿فصل﴾ حائض ونفساء خاتونغه روزه توتمق درست بولماس ولکن پاکلانگاچ قضاء قیلمق فرضدر

مسافر روزه‌نی قضاغه قالدرسه جائز بولور قضاسی فرضدر اگر سفرده روزه توتمق بیك مشقتلی بولمسه وقتنده توتمق افضلدر * خسته‌غه روزه توتمقننك ضررلی بولمقی مسلمان طبیب سوزی برله یا که عقللی مسلمان‌ننك تجربه‌سی برله بلونسه افطار یعنی روزه توتماو درست بولور صحتلانگاچ قضاسی لازم بولور .

اگر قارتلیق سببلی یا باشقه طریقه عاجزلیك سببلی روزه‌غه قادر بولماسه وگیلاچك زمانده توتاردای بولمسه افطار ایدوب هر کون ایچون بر صدقهٔ فطره قدرلی مسکینگه اوز حیاتنده فدیه ویرور *

اگر صونگندین روزه توتارلق حالی کرسه روزه‌لرینی قضا ایتمك لازم بولور * اگر منکور عاجز کشی اوز حیاتنده فدیه ویره آلماسه باشقه روزه‌لرینی قضا قیله آلمغان آدملر کبی فدیه ویرمك برله وصیت ایدر *

﴿فصل﴾ روزه‌ننك قضاسی بر کون ایچون بر کوندر قضا رمضان روزه‌سینی قالدرمق برله یا که نفل روزه‌غه کروشوب بوزمق برله لازم بولور * کفارت رمضان روزه‌سنی بوزوغه خاصدر باشقه روزه‌نی بوزوده کفارت بولماس. کفارت بر قل ازاد ایتمکدر اگر آنکا کوچی یتماسه ایکی آی توتاش

Из фондов Российской национальной библиотеки

روزه توتمقدر اوشبو ایکی آی ایچنده روزه مکروه کونلر
بولماسقه تیوشدر وهم توتاش بولمق لازمدر اگر آراده بر کون
قالدرسه ینه باشدین آلوب ایکی آی توتمق لازم بولور * اگر
روزه توتودین عاجز بولسه آلتمش میسکنگه هر برسینه برر
صدقهٔ فطره قدرلی طعام صدقه ویرمکدر *

* فصل * شهر رمضان ننك اخیرغی اون کون ایچنده
اعتکاف یعنی روزه حالنده عبادت نیتی برله مسجدده اولتورمق
سنت مؤکده در باشقه وقتلرده نفلدر * کیمی بر کوندر *
طهارت آلمق عذری ایچون وجنازه اوقومق ایچون مسجددین
چیقمق جائز اولور * آشامق وایچمك ویقلامقی مسجدده اولور
وهم مسجدده حاجت نرسه سینی حاضر ایتمایچه گنه ساتوب
آلمق وساتمق درست بولور وهر وقتینی عبادت وسائر
یخشی اش ایله اوتکارر *

* کتاب الحج * قال رسول الله صلی الله علیه وسلم
من حج فلم یرفث ولم یفسق رجع کیوم ولدته امه
رواه الشیخان * ترجمه * هر کم حج قیلسه بزوق سوز وبزوق
اش اشلامسه آناسی آنی توغدرغان کونده گی کبی قایتور (جمیع
کناهلری یار لقانور) دیمکدر. قال رسول الله صلی الله علیه وسلم
(العمرة الی العمرة کفارة لما بینهما والحج المبرور لیس له جزاء
الا الجنة) رواه الشیخان * ترجمه * عمره حج ایکنچی عمره گه

چاقلی آرالارنده بولغان کناهلرغه کفارتدر ایذکو حج یعنی آنده گُناه قیلونمغان حج ایچون جنتدین باشقه جزاءِ یوقدر *

حج دین اسلامننك بشنچی رکنی والوغ فرضی ومشهور شعاری جمله‌سندندر * حر وسلامت وغنی بولغان مکلفگه عمرنده بر مرتبه فرضدر قدرتی یتکاچ یولده طنچلیق بولغانده تأخیر ایتمای قیلمق لازمدر.

اگر عذرسز کوب سنه‌لر تأخیر ایتسه فاسق ومردود الشهادة اولور * بای خاتون ایچون باشقه سفرلر کبی یانده یولده زوجی یا که محرمی بولمق شرطدر.

اگر بر کمسه سفردین عاجز اولورلیق آورو بولسه یا که صوقر بولسه یا که یولده خوف کوب بولسه اول کمسه اوزی قیلمق واجب بولماس ولکن حج برله وصیت ایتمك وحج قیلدرمق واجب بولور * فصل * حج اوشبو کشیگه واجب بولورکه حاجة اصلیه‌سندین وحجگه واروب قایتقانچی اهل وعیالینه یتارلیك نفقه‌دین آرتوق اوز مرتبه سینه موافق سفر حاجتینه قادر اولور یعنی کیمه وتوه وسائر یول حاجتلرینه قادر اولور صدقهٔ نافله ویرمكگه وهدیه‌لر آلقغه قدرت حاجت بولماس صدقه وهدیه نافله عبادت جمله‌سندیندر *

حجده اوچ فرض واردر بری شرط ایکیسی رکن * شرطی احرامدر یعنی هر طرفننك اوزینه معین اولغان میقاتده (١) تلبیه‌گه مقارن حالده حجنی نیت ایدوب حجده ممنوع نرسه‌لرنی

(١) احرام باغلای تورغان اورن

Из фондов Российской национальной библиотеки

حرام ایتمکدر. تلبیه: لَبَّیْكَ اللّٰهُمَّ لَبَّیْكَ لَبَّیْكَ لَاشَرِیكَ لَكَ لَبَّیْكَ اِنَّ الْحَمْدَ وَالنِّعْمَةَ لَكَ وَالْمُلْكَ لَا شَرِیكَ لَكَ دیو جهر ایله آیتمکدر *

اوشبو روشده احرامغه کرگاچ بزوق اشلردین قرجانوارلرینی هلاك قیلودین، تگولش کیوملردین، ترناق وساچ آلولردین باش، ویوز اروتودن ساقلانمق واجب اولور* رکنلرینینك برسی عرفه کوننك توش وقتی برله عید کونی ننك نحر تانکی آراسنك عرفات طاغنده وقفه قیلمق یعنی تورمقدر

ایکنچی رکن (طواف افاضه) در (طواف زیارت) هم دیورلر یعنی ایام نحر ننك برسنده بیت اللّٰه نی طواف ایتمکدر اوشبو اوچ فرض برله حج ذمه دین ساقط اولور ولکن کمالی ایچون واجب وسنت وادبلری کوبدر هر قایوسینی رعایه ایتمك تیوشدر* واجبلری (١) مزدلفه ده نحر کونیننك تانکی برله قویاش چقو آراسنده آزوقتك بولساده تورمق مونکا (وقوف جمع) دیورلر. (٢) صفا ایله مروه آراسنك سعی قیلمق. (٣) نحر کونلرنده مناده تاشلر آتمق. (٤) طواف وداع یعنی مکه دن قایتوچی کمسه مکه دین چقغان وقتنك بیت اللّٰه نی طواف قیلمق مونکا (طواف صدر) هم دیورلر. (٥) احرامدن چقوده ساچ آلدرمق یاکه قسقارتمقدر* بو منکورلردین باشقه افعال حج واحکامی مناسك الحج رسالەلرنده تفصیل ایدلمشدر *

﴿ فصل عمره سنت مؤكده‌در عرفه كونى وصونكنده اولان دورت كوندين باشقه هر وقتده بلا كراهة جائزدر * عمره ميقاتدين احرام ايدوب بيت الله‌نى طواف قيلمق وصفا برله مروه آراسنده سعى ايتمكدر صونكره ساچ آلدروب ياكه قسقارتوب احرامدن چقولور. عمره‌گه (حج اصغر) ديوآتامشلردر *

﴿ فصل فى زيارة المدينة المنورة ﴾ مدينهء منوره‌ده رسول الله صلى الله عليه وسلمنى زيارت ايتمك وحضورلرينه واروب سلام ويرمك واجب مرتبه‌سنده اولان مستحبلردين وكوب يشارتكه سبب اولغان وايذگو امامليرننك سنتلرنديـن بولغان عبادتلردندر حجدن مقدم وهم مؤخر جائزدر

اللهم ارزقنا مرارا طواف بيتك الحرام وشرفنا
بزيارة حبيبك محمد افضل الانام وصلّ
عليه وعلى آله وازواجه
واصحابه الكرام

Inb. № 13292.

Из фондов Российской национальной библиотеки

Татар
3-4104

معارف اسلاميه اجزاسى

١ سوادخوان : الفبا وبعض امور دينيه تعليمنده

٢ بدء المعارف : عقايد اهل السنة بياننده

٣ بدءُ المعارف سؤال وجوابلى

٤ اوّل النظافة : طهارت وغسل وامثالنده

٥ اوّل النظافة سؤال وجوابلى

٦ حسن العبادة : اعمال وافعال صلوتده

٧ حسن البادة سؤال وجوابلى

٨ اذكار الصلوة : سُوَر وتشهد وسائر اذكار ترجمه لرنده

٩ تتمة كتاب الصلوة : انواع صلوتده

١٠ عبادات ثلاث : زكات ، صوم ، حج بياننده

١١ العقود الثلاث : نكاح ، طلاق ، يمين
احكاملرنده

١٢ كتاب المعاملات : تقوى ، بيع ، اجاره ، هبه ،
اضحية ، وصيت كبيلرده

١٣ صد پند : نصايح واخلاقده فارسى وترجمه سى

١٤ ايله طبع ايدلمشدر .
تاريخ انبيا :

١٥ لغات ثلاث

١٦ نمونهٔ حساب

١٧ قره باش

4
Из фондов Российской национальной библиотеки

Из фондов Российской национальной библиотеки

Татар.
3-4104
Из фондов Российской национальной библиотеки